

GLASS-CERAMIC HOB

OWNER'S MANUAL

PHILCO



Famous for Quality the World Over

PHS 692DC

Dear customer,
Thank you for buying a PHILCO brand product. So that your appliance serves you well, please read all the instructions in this user's manual.

Dear customer,
Thank you for having chosen a hob.
In order to install properly your appliance and to make the best use of it, please read this entire instruction manual carefully.

CONTENTS

PART 1: SAFETY INFORMATION.....	2
PART 2: DESCRIPTION OF THE APPLIANCE	7
Technical characteristics.....	7
Control panel.....	8
PART 3: USE OF THE APPLIANCE	8
Display.....	8
PART 4: STARTING-UP AND APPLIANCE MANAGEMENT	9
Before the first use.....	9
Sensitive touch.....	9
Starting-up	9
Residual heat indication	9
Extension zone.....	10
Control panel locking	10
Automatic cooking “go and stop”	10
Timer.....	11
PART 5: COOKING ADVICES	12
Examples of cooking power setting.....	12
PART 6: MAINTENANCE AND CLEANING.....	12
PART 7: WHAT TO DO IN CASE OF A PROBLEM	13
PART 8: INSTALLATION INSTRUCTIONS	14
PART 9: ELECTRICAL CONNECTION	15

 This appliance has been tested in accordance with the directives in force in the European Union.
This appliance conforms to the relevant safety provisions for electrical appliances in force in the European Union.

PART 1: SAFETY INFORMATION

PRECAUTIONS BEFORE USING

- UNPACK ALL THE MATERIALS.
- THE INSTALLATION AND CONNECTING OF THE APPLIANCE HAVE TO BE DONE BY APPROVED SPECIALISTS. THE MANUFACTURER CANNOT BE RESPONSIBLE FOR DAMAGE CAUSED BY BUILDING-IN OR CONNECTING ERRORS.
- TO BE USED, THE APPLIANCE MUST BE WELL-EQUIPPED AND INSTALLED IN A KITCHEN UNIT AND AN ADAPTED AND APPROVED WORK SURFACE.
- THIS DOMESTIC APPLIANCE IS EXCLUSIVELY FOR THE COOKING OF FOOD, TO THE EXCLUSION OF ANY OTHER DOMESTIC, COMMERCIAL OR INDUSTRIAL USE.
- REMOVE ALL LABELS AND SELF-ADHESIVES FROM THE CERAMIC GLASS.
- DO NOT CHANGE OR ALTER THE APPLIANCE.
- THE COOKING PLATE CANNOT BE USED AS FREESTANDING OR AS WORKING SURFACE.
- THE APPLIANCE MUST BE GROUNDED AND CONNECTED CONFORMING TO LOCAL STANDARDS.
- DO NOT USE ANY EXTENSION CABLE TO CONNECT IT.
- THE APPLIANCE CANNOT BE USED ABOVE A DISHWASHER OR A TUMBLER DRYER:
STEAM MAY DAMAGE THE ELECTRONIC APPLIANCES.

- THE APPLIANCE IS NOT INTENDED TO BE OPERATED BY MEANS OF EXTERNAL TIMER OR SEPARATE REMOTE CONTROL SYSTEM.
- CAUTION : THE COOKING PROCESS HAS TO BE SUPERVISED. A SHORT TERM COOKING PROCESS HAS TO BE SUPERVISED CONTINUOUSLY.

USING THE APPLIANCE

- SWITCH THE HEATING ZONES OFF AFTER USING.
- KEEP AN EYE ON THE COOKING USING GREASE OR OILS: THAT MAY QUICKLY IGNITE.
- BE CAREFUL NOT TO BURN YOURSELF WHILE OR AFTER USING THE APPLIANCE.
- MAKE SURE NO CABLE OF ANY FIXED OR MOVING APPLIANCE CONTACTS WITH THE GLASS OR THE HOT SAUCEPAN.
- MAGNETICALLY OBJECTS (CREDIT CARDS, FLOPPY DISKS, CALCULATORS) SHOULD NOT BE PLACED NEAR TO THE ENGAGED APPLIANCE.
- METALLIC OBJECTS SUCH AS KNIVES, FORKS, SPOONS AND LIDS SHOULD NOT BE PLACED ON THE HOB SURFACE SINCE THEY CAN GET HOT.
- IN GENERAL DO NOT PLACE ANY METALLIC OBJECT EXCEPT HEATING CONTAINERS ON THE GLASS SURFACE. IN CASE OF UNTIMELY ENGAGING OR RESIDUAL HEAT, THIS ONE MAY HEAT, MELT OR EVEN BURN.
- NEVER COVER THE APPLIANCE WITH A CLOTH OR A PROTECTION SHEET. THIS IS SUPPOSED TO BECOME VERY HOT AND CATCH FIRE.

- THIS APPLIANCE CAN BE USED BY CHILDREN AGED FROM 8 YEARS AND ABOVE AND PERSONS WITH REDUCED PHYSICAL, SENSORY OR MENTAL CAPABILITIES OR LACK OF EXPERIENCE AND KNOWLEDGE IF THEY HAVE BEEN GIVEN SUPERVISION OR INSTRUCTION CONCERNING USE OF THE APPLIANCE IN A SAFE WAY AND UNDERSTAND THE HAZARDS INVOLVED.
- CHILDREN SHALL NOT PLAY WITH THE APPLIANCE.
- CLEANING AND USER MAINTENANCE SHALL NOT BE MADE BY CHILDREN WITHOUT SUPERVISION.

PRECAUTIONS NOT TO DAMAGE THE APPLIANCE

- RAW PAN BOTTOMS OR DAMAGED SAUCEPANS (NOT ENAMELLED CAST IRON POTS,) MAY DAMAGE THE CERAMIC GLASS.
- SAND OR OTHER ABRASIVE MATERIALS MAY DAMAGE CERAMIC GLASS.
- AVOID DROPPING OBJECTS, EVEN LITTLE ONES, ON THE VITROCERAMIC.
- DO NOT HIT THE EDGES OF THE GLASS WITH SAUCEPANS.
- MAKE SURE THAT THE VENTILATION OF THE APPLIANCE WORKS ACCORDING TO THE MANUFACTURER'S INSTRUCTIONS.
- DO NOT PUT OR LEAVE EMPTY SAUCEPANS ON THE VITROCERAMIC HOBS.
- SUGAR, SYNTHETIC MATERIALS OR ALUMINIUM SHEETS MUST NOT CONTACT WITH THE HEATING ZONES. THESE MAY CAUSE BREAKS OR OTHER ALTERATIONS OF THE VITROCERAMIC GLASS BY COOLING: SWITCH ON THE APPLIANCE AND TAKE THEM IMMEDIATELY OUT OF THE HOT HEATING ZONE (BE CAREFUL: DO NOT BURN YOURSELF).

- WARNING: DANGER OF FIRE: DO NOT STORE ITEMS ON THE COOKING SURFACE.
- NEVER PLACE ANY HOT CONTAINER OVER THE CONTROL PANEL.
- IF A DRAWER IS SITUATED UNDER THE EMBEDDED APPLIANCE, MAKE SURE THE SPACE BETWEEN THE CONTENT OF THE DRAWER AND THE INFERIOR PART OF THE APPLIANCE IS LARGE ENOUGH (2 CM). THIS IS ESSENTIAL TO GUARANTYA CORRECT VENTILATION.
- NEVER PUT ANY INFLAMMABLE OBJECT (EX. SPRAYS) INTO THE DRAWER SITUATED UNDER THE VITROCERAMIC HOB. THE EVENTUAL CUTLERY DRAWERS MUST BE RESISTANT TO HEAT.

PRECAUTIONS IN CASE OF APPLIANCE FAILURE

- IF A DEFECT IS NOTICED, SWITCH OFF THE APPLIANCE AND TURN OFF THE ELECTRICAL SUPPLYING.
 - IF THE CERAMIC GLASS IS CRACKED OR FISSURED, YOU MUST UNPLUG THE APPLIANCE AND CONTACT THE AFTER SALES SERVICE.
 - REPAIRING HAS TO BE DONE BY SPECIALISTS. DO NOT OPEN THE APPLIANCE BY YOURSELF.
 - WARNING: IF THE SURFACE IS CRACKED, SWITCH OFF THE APPLIANCE TO AVOID THE POSSIBILITY OF ELECTRIC SHOCK.
- OTHER PROTECTIONS

OTHER PROTECTIONS

- NOTE SURE THAT THE CONTAINER PAN IS ALWAYS CENTRED ON THE COOKING ZONE. THE BOTTOM OF THE PAN MUST HAVE TO COVER AS MUCH AS POSSIBLE THE COOKING ZONE.
- FOR THE USERS OF PACEMAKER, THE MAGNETIC FIELD COULD INFLUENCE ITS OPERATING. WE RECOMMEND GETTING INFORMATION TO THE RETAILER OR OF THE DOCTOR.
- DO NOT TO USE ALUMINIUM OR SYNTHETIC MATERIAL CONTAINERS: THEY COULD MELT ON STILL HOT COOKING ZONES.
- NEVER TRY TO EXTINGUISH A FIRE WITH WATER, BUT SWITCH OFF THE APPLIANCE AND THEN COVER FLAME E.G. WITH A LID OR A FIRE BLANKET.

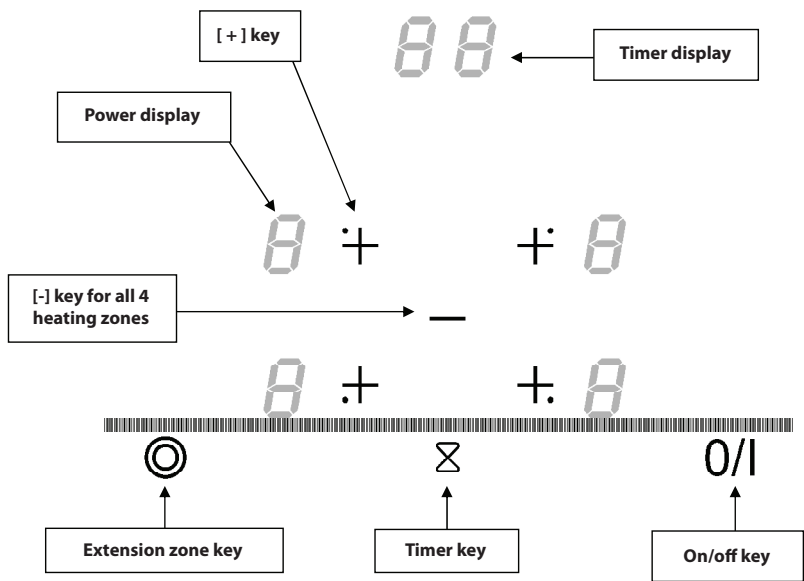
PART 2: DESCRIPTION OF THE APPLIANCE

Technical characteristics

Type	PHS692DC
Total power	7000 W
Energy consumption for the hob EChob*	172.9 Wh/kg
Front left heating zone	Ø 145 / 220 mm
Nominal power	1000 / 2200 W
Standardised cookware category*	C
Energy consumption EC _{cw} *	172.7 Wh/kg
Rear left heating zone	Ø 155 mm
Nominal power	1200 W
Standardised cookware category*	A
Energy consumption EC _{cw}	173.8 Wh/kg
Rear right heating zone	Ø 275 x 180 mm
Nominal power	1500 / 2400 W
Standardised cookware category*	B
Energy consumption EC _{cw} *	171.3 Wh/kg
Front right heating zone	Ø 155 mm
Nominal power	1200 W
Standardised cookware category*	A
Energy consumption EC _{cw} *	173.8 Wh/kg

* Calculated according to the method of measuring performance (EN 60350-2).

Control panel



PART 3: USE OF THE APPLIANCE

Display

Display	Designation	Function
0	Zero	The heating zone is activated.
1...9	Power level	Selection of the cooking level.
A	Heat accelerator	No pan or inadequate pan.
E	Error message	Electronic failure.
H	Residual heat	The heating zone is hot.
L	Locking	Control panel locking.

PART 4: STARTING-UP AND APPLIANCE MANAGEMENT

Before the first use

Clean your hob with a damp cloth, and then dry the surface thoroughly. Do not use detergent which risks causing blue-tinted colour on the glass surface.

Sensitive touch

Your ceramic hob is equipped with electronic controls with sensitive touch keys. When your finger presses the key, the corresponding command is activated. This activation is validated by a control light, a letter or a number in the display and/or a “beep” sound.

Touch only one key on the same time.

Starting-up

- **Start-up/ switch off the hob:**

<u>Action</u>	<u>Control panel</u>	<u>Display</u>
To start	Touch key [0/I]	[0]
To stop	Touch key [0/I]	Nothing or [H]

- **Start-up/ switch off a heating zone:**

<u>Action</u>	<u>Control panel</u>	<u>Display</u>
Increase power	Touch key [+]	[1] to [9]
Decrease power	Touch key [-]	[9] to [1]
Stop	Touch key [-] or Touch simultaneously [+] and [-]	[0] or [H]

Residual heat indication

After the switch-off of the hob, the heating zone is still hot and indicates [H] on the display.

The symbol [H] disappears when the heating zone may be touched safely.

When the residual heat indicator light is on, don't touch the heating zone and don't put any heat sensitive object on them. **There are risks of burn and fire.**

Extension zone

<u>Action</u>	<u>Control panel</u>	<u>Display</u>
Zone select	Touch key [+]	Control light is blinking
Switch off	Touch key [☉]	Extension zone light is off
Switch on	Touch key [☉]	Extension zone light is on

Control panel locking

To avoid modifying a setting of cooking zones, in particular with within the framework of cleaning the control panel can be locked (with exception to the On/Off key [0/I]).

• Locking:

<u>Action</u>	<u>Control panel</u>	<u>Display</u>
Start	Touch key [0/I]	[0] or [H] on 4 displays
Hob locking	Touch simultaneously [-] and [+] from the front right zone	No modification
	Touch key [+]	[L] on 4 displays

• Unlocking:

<u>Action</u>	<u>Control panel</u>	<u>Display</u>
Unlocking the hob	Touch key simultaneously [-] and [+] from the front right zone	[0] or [H] on 4 displays
	Touch key [-]	No light on the displays

Automatic cooking “go and stop”

All the cooking zones are equipped with an automatic “go and stop” cooking device. The cooking zone starts at full power during a certain time, then reduces automatically its power on the preselected level.

• Start-up:

<u>Action</u>	<u>Control panel</u>	<u>Display</u>
Zone selection	Touch key [+]	[0] and control light on
Full power setting	Touch key [+]	[1] to [9]
Automatic cooking	Touch key [+]	[9] is blinking with [A]
Power level selection (for example « 7 »)	Touch key [-]	[9] [8] [7] to [1]
		[7] is blinking with [A]

• Switching off the automatic cooking:

<u>Action</u>	<u>Control panel</u>	<u>Display</u>
Zone selection	Touch key [-]	[9] [8] [7] to [1]
Power level selection	Touch key [+]	Level selected

Timer

The timer is able to be used simultaneous with all heating zones and this with different time settings (from 0 to 99 minutes) for each heating zone.

- **Setting and modification of the cooking time:**

Action	Control panel	Display
Zone selection	Press key [+] from the zone	[0]
Increase power	Press key [+] or [-]	[1] to [9]
To select « Timer »	Press key [⌘]	Timer [00] min
Decrease the time	Press key [-]	[00] goes to 60,59...
Increase the time	Press key [⌘]	The time increases

After a few seconds the control light stops with blinking.

The time is confirmed and the cooking starts until the time reaches [00].

- **To stop the cooking time:**

Action	Control panel	Display
Zone selection	Press key [+] from the zone	[0]
To select « Timer »	Press key [⌘]	The remaining time
To stop the « Timer »	Press key [-] and [⌘] simultaneously	[00] then stops

If several timers are activated repeat the process.

- **Automatic stop at the end of the cooking time:**

As soon as the selected cooking time is finished the timer displays blinking [00] and a sound rings. To stop the sound and the blinking it is enough to press the key [⌘].

- **Egg timer function:**

Action	Control panel	Display
Activate the hob	Press key [⌘]	3 or 4 x [0] or [H]
Select « Timer »	Press key [⌘]	Timer [00] min
Decrease the time	Press key [-]	[00] goes to 60,59...
Increase the time	Press key [⌘]	The time increases

After a few seconds the control light stops blinking.

As soon as the selected cooking time is finished the timer display will blink [00] and a sound rings. To stop the sound and the blinking it is enough to press the display [⌘]. The hob switches off.

PART 5: COOKING ADVICES

Examples of cooking power setting

(the values below are indicative)

1 to 2	Melting, Reheating	Sauces, butter, chocolate, gelatine Dishes prepared beforehand
2 to 3	Simmering, Defrosting	Rice, pudding, sugar syrup Dried vegetables, fish, frozen products
3 to 4	Steam	Vegetables, fish, meat
4 to 5	Water	Steamed potatoes, soups, pasta, fresh vegetables
6 to 7	Medium cooking, Simmering	Meat, lever, eggs, sausages
7 to 8	Cooking	Potatoes, fritters, wafers
9	Frying, roasting, boiling water	Steaks, omelettes, fried dishes, water

PART 6: MAINTENANCE AND CLEANING

Switch-off the appliance before cleaning.

Do not clean the hob if the glass is too hot : risk of burn.

- Remove light marks with a damp cloth with washing up liquid diluted in a little water. Then rinse with cold water and dry the surface thoroughly.
- Highly corrosive or abrasive detergents and cleaning equipment likely to cause scratches must be absolutely avoided.
- Do not ever use any steam-cleaner or pressure washer.
- Do not use any object that may scratch the ceramic glass.
- Ensure that the pan is dry and clean. Ensure that there are no grains of dust on your ceramic hob or on the pan. Sliding rough saucepans will scratch the surface.
- Spillages of sugar, jam, jelly, etc. must be removed immediately. You will thus prevent the surface being damaged.

PART 7: WHAT TO DO IN CASE OF A PROBLEM

The hob or the cooking zone doesn't start-up:

- The hob is badly connected to the electrical system.
- The protection fuse has blown.
- The locking function is activated
- The sensitive keys are covered by grease or water.
- An object is covering the control panel.

The symbol [F] displays :

- You cannot use this cooking zone anymore.
- Call the After-sales Service.

The symbol [E] displays:

- The electronic system is defective.
- Disconnect and replug the hob.
- Call the After-sales Service.

One or all cooking zones cut-off:

- The safety system has engaged
- You forgot to cut-off the cooking zone for a long time.
- One or more sensitive keys are covered.
- The pan is empty and has overheated.

The automatic cooking system « go and stop » doesn't start-up:

- The cooking zone is still hot [H].
- The highest power level is set [9].
- The cooking level was engaged with [-].

The control panel displays [L]:

- Refer to the chapter control panel locking.

The control panel displays [Er03]:

- An object or liquid covers the control keys. The symbol disappears as soon as the key is released or cleaned.

The control panel displays [ER21]:

- The hob is overheated, let it cool and then turn it on again.

The control panel displays [U400], [Er25]or [U4]:

- The hob is not connected to the network. Check the connection and reconnect the hob.

If one of the symbols above persists, call the SAV.

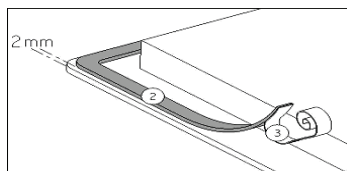
PART 8: INSTALLATION INSTRUCTIONS

The installation comes under the exclusive responsibility of specialists.
The installer is held to respect the legislation and the standards enforce in his home country.

How to stick the gasket:

The gasket supplied with the hob avoids all infiltration of liquids in the cabinet.

The gasket supplied with the appliance also allows to maintain in position the appliance, it is not necessary to use another fixation system. His installation has to be done carefully, in conformity of the following drawing.



Stick the gasket (2) two millimeters from the external edge of the glass, after removing the protection sheet (3).

Fitting - installing:

- The cut out sizes are:

Reference	Cut-size
PHS692DC	560 x 490 mm

- Ensure that there is a distance of 50 mm between the hob and the wall or sides.
- The hobs are classified as "Y" class for heat protection. Ideally the hob should be installed with plenty of space on either side. There may be a wall at the rear and tall units or a wall at one side. On the other side, however, no unit or divider must stand higher than the hob.
- The piece of furniture or the support in which the hob is to be fitted, as well as the edges of furniture, the laminate coatings and the glue used to fix them, must be able to resist temperatures of up to 100 °C.
- The mural rods of edge must be heat-resisting.
- Not to install the hob to the top of a not ventilated oven or a dishwasher.
- To guarantee under the bottom of the hob casing a space of 20 mm to ensure a good air circulation of the electronic device.
- If a drawer is placed under the work, avoid to put into this drawer flammable objects (for example: sprays) or not heat-resistant objects.
- Materials which are often used to make worktops expand on contact with water. To protect the cut out edge, apply a coat of varnish or special sealant. Particular care must be given to applying the adhesive joint supplied with the hob to prevent any leakage into the supporting furniture.
This gasket guaranties a correct seal when used in conjunction with smooth work top surfaces.
- The safety gap between the hob and the cooker hood placed above must respect the indications of the hood manufacturer. In case of absence of instructions respect a distance minimum of 760 mm.
- The connection cord should be subjected, after building, with no mechanical constraint, such for example of the fact of the drawer.
- WARNING:** Use only hob guards designed by the manufacturer of the cooking appliance or indicated by the manufacturer of the appliance in the instructions for use as suitable or hob guards incorporated in the appliance. The use of inappropriate guards can cause accidents.

PART 9: ELECTRICAL CONNECTION

- It is mandatory to use a power point with a ground terminal, connected in accordance with current safety regulations.
- If the supply cord is damaged, it must be replaced by the manufacturer, its service agent or similarly qualified persons in order to avoid a hazard.
- The installation of this appliance and the connection to the electrical system should be entrusted only to a qualified electrician.
- Protection against the parts under tension must be ensured after installation
- The data of connection necessary are on the stickers place on the hob casing near the connection box.
- The connection to the mains must be made using an earthed plug or via an omnipolar circuit breaking device with a contact opening of at least 3 mm.
- The electrical circuit must be separated from the network by adapted devices, for example: circuit breakers, fuses or contactors.

Caution!

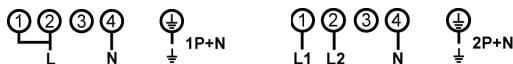
This appliance has only to be connected to a network 230 V~ 50/60 Hz.

Connect always the earth wire. Respect the connection diagram.

The connection box is located underneath at the back of the hob casing. To open the cover use a medium screwdriver. Place it in the slits and open the cover.

Mains	Connection	Cable diameter	Cable	Protection calibre
230V~ 50/60Hz	1 Phase + N	3 x 2.5 mm ²	H 05 VV - F H 05 RR - F	25 A *
400V~ 50/60Hz	2 Phases + N	4 x 2.5 mm ²	H 05 VV - F H 05 RR - F	16 A *

* Calculated with the simultaneous factor following the standard EN 60 335-2-6.



Setting up the configurations:

For the various kinds of connection, use the brass bridges which are in the box next the terminal

Monophase 230V~1P+N

Put a bridge between terminal 1 and 2.

Attach the earth to the terminal "earth", the neutral N to terminal 4, the Phase L to one of the terminals 1 or 2.

Biphase 400V~2P+N

Attach the earth to the terminal "earth", the neutral N to terminal 4, the Phase L1 to the terminals 1 and the Phase L2 to the terminal 2.

Caution! Frequent loosening and screwing of the screws on the connection box risks damaging the efficiency of the tightness once screwed. It is therefore advisable to keep screwing and unscrewing to a minimum. Ensure that the cables are correctly inserted and tightly screwed down.
We cannot be held responsible for any accident resulting from incorrect connection or which could arise from the use of an appliance which has not been earthed or has been equipped with a faulty earth connection

INSTRUCTIONS AND INFORMATION REGARDING THE DISPOSAL OF USED PACKAGING MATERIALS

Dispose of packaging material at a public waste disposal site.

DISPOSAL OF USED ELECTRICAL AND ELECTRONIC APPLIANCES



The meaning of the symbol on the product, its accessory or packaging indicates that this product shall not be treated as household waste. Please, dispose of this product at your applicable collection point for the recycling of electrical & electronic equipment waste. Alternatively in some states of the European Union or other European states you may return your products to your local retailer when buying an equivalent new product. The correct disposal of this product will help save valuable natural resources and help in preventing the potential negative impact on the environment and human health, which could be caused as a result of improper liquidation of waste. Please ask your local authorities or the nearest waste collection centre for further details. The improper disposal of this type of waste may fall subject to national regulations for fines.

For business entities in the European Union

If you wish to dispose of an electrical or electronic device, request the necessary information from your seller or supplier.

Disposal in other countries outside the European Union

If you wish to dispose of this product, request the necessary information about the correct disposal method from local government departments or from your seller.



This product meets all the basic EU regulation requirements that relate to it.

Changes to the text, design and technical specifications may occur without prior notice and we reserve the right to make these changes.

SKLOKERAMICKÁ VARNÁ DESKA NÁVOD K OBSLUZE

PHILCO



Famous for Quality the World Over

PHS 692DC

**Vážený zákazníku,
Děkujeme, že jste si koupil výrobek značky PHILCO. Aby mohl váš spotřebič sloužit dobře, přečtěte si
všechny pokyny uvedené v tomto návodu k obsluze.**

Vážený zákazníku,

děkujeme vám, že jste zvolil naši sklokeramickou varnou desku.

Přečtěte si pozorně tento návod a uschovejte jej k další potřebě, umožní vám to využít všech předností spotřebiče..

OBSAH

ČÁST 1: BEZPEČNOST	2
ČÁST 2: POPIS SPOTŘEBIČE	7
Technické specifikace	7
Popis ovládacího panelu	8
ČÁST 3: POUŽITÍ SPOTŘEBIČE	8
Zobrazení na displeji.....	8
ČÁST 4: ZAPNUTÍ A OBSLUHA SPOTŘEBIČE	9
Před prvním použitím.....	9
Dotykové ovládání.....	9
Zapnutí.....	9
Indikace zbytkového tepla.....	9
Rozšířená zóna	10
Uzamknutí ovládacího panelu	10
Automatické vaření „go and stop“	10
Časovač.....	11
ČÁST 5: RADY K VAŘENÍ	12
Příklady nastavení výkonu	12
ČÁST 6: ÚDRŽBA A ČISTĚNÍ	12
ČÁST 7: CO DĚLAT PŘI POTÍŽÍCH	13
ČÁST 8: NÁVOD K INSTALACI.....	14
ČÁST 9: ELEKTRICKÉ PŘIPOJENÍ.....	15



Zařízení bylo testováno podle platných směrnic Evropské unie. Zařízení vyhovuje bezpečnostním ustanovením platným pro elektrické spotřebiče v Evropské unii.

UPOZORNĚNÍ PŘED POUŽITÍM

- SPOTŘEBIČ VYBALTE Z OBALU. UJISTĚTE SE, ŽE JSTE PŘED PRVNÍM POUŽITÍM ODSTRANILI VŠECHNY REKLAMNÍ A PROPAGAČNÍ ŠTÍTKY.
- INSTALACE A PŘIPOJENÍ SPOTŘEBIČE MUSÍ BÝT PROVEDENY KVALIFIKOVANOU OSOBOU. VÝROBCE NEZODPOVÍDÁ ZA POŠKOZENÍ SPOTŘEBIČE ANI ŠKODY ZPŮSOBENÉ V DŮSLEDKU NESPRÁVNÉ MONTÁŽE A ZAPOJENÍ.
- ZABUDOVANÉ SPOTŘEBIČE MOHOU BÝT POUŽÍVÁNY POUZE, POKUD BYLY INSTALOVÁNY DO VHODNÉ JEDNOTKY, KTERÁ ODPOVÍDÁ PŘÍSLUŠNÝM STANDARDŮM.
- TENTO SPOTŘEBIČ JE URČEN POUZE K PŘÍPRAVĚ JÍDLA V DOMÁCNOSTI, NEMŮŽE BÝT POUŽIT K JINÉMU ÚČELU NEBO PRO KOMERČNÍ ČI PRŮMYSLOVÉ VYUŽITÍ.
- SPOTŘEBIČ NEUPRAVUJTE A NEMĚŇTE.
- NEPOUŽÍVEJTE SPOTŘEBIČ KE KRÁJENÍ NEBO SEKÁNÍ POTRAVIN (NAPŘ. CHLEBA). SKLENĚNÝ POVRCH SPOTŘEBIČE NESMÍ BÝT POUŽÍVÁN JAKO PRACOVNÍ PLOCHA.
- PŘIPOJUJTE SPOTŘEBIČ POUZE K ŘÁDNĚ UZEMNĚNÉMU OBVODU, KTERÝ ODPOVÍDÁ PLATNÝM PŘEDPISŮM ELEKTRICKÉ BEZPEČNOSTI. POKUD SI NEJSTE JISTI, ZDA POUŽÍVANÝ ELEKTRICKÝ OBVOD JE ŘÁDNĚ UZEMNĚN, KONTAKTUJTE KVALIFIKOVANÉHO ELEKTRIKÁŘE.
- NEPOUŽÍVEJTE ADAPTÉRY, ROZDVOJKY ANEBO PRODLOŽOVACÍ KABELY.
- SPOTŘEBIČ NESMÍ BÝT UMÍSTĚN NAD MYČKOU NÁDOBÍ, PRAČKOU ANI SUŠIČKOU: PÁRA MŮŽE POŠKODIT ELEKTRICKÉ OBVODY.

- SPOTŘEBIČ NESMÍ BÝT SPOUŠTĚN EXTERNÍM ČASOVAČEM ANI DÁLKOVÝM OVLÁDACÍM SYSTÉMEM.
- UPOZORNĚNÍ: PROCES VAŘENÍ MUSÍ BÝT POD DOHLEDEM. KRÁTKODOBÝ PROCES VAŘENÍ MUSÍ BÝT NEUSTÁLE POD DOHLEDEM.

POUŽITÍ SPOTŘEBIČE

- PO POUŽITÍ PLOTÝNKY VYPNĚTE.
- NENECHÁVEJTE ZAPNUTÝ SPOTŘEBIČ BEZ DOZORU, ZVLÁŠTĚ PŘI PŘÍPRAVĚ NA TUKU NEBO OLEJI. MOHLO BY DOJÍT K RYCHLÉMU VZNÍCENÍ, POKUD BY DOŠLO KE SPÁLENÍ
- BĚHEM POUŽITÍ A PO NĚM BUĎTE OPATRNÍ, ABYSTE SE NESPÁLILI.
- DBEJTE ZVÝŠENÉ OPATRNOSTI, POKUD V BLÍZKOSTI ZAPNUTÉHO SPOTŘEBIČE BUDETE POUŽÍVAT JINÝ ZAPNUTÝ SPOTŘEBIČ (NAPŘ. ŽEHLIČKU) A UJISTĚTE SE, ŽE SE PŘÍVODNÍ KABEL NEDOTÝKÁ ANI NENÍ V BLÍZKOSTI VARNÝCH PLOCH.
- DO BLÍZKOSTI SPOTŘEBIČE NEPOKLÁDEJTE PŘEDMĚTY CITLIVÉ NA MAGNETICKÉ POLE (PLATEBNÍ KARTY, MAGNETICKÁ MÉDIA, KALKULÁTORY).
- DO BLÍZKOSTI VARNÝCH PLOCH NEPOKLÁDEJTE ŽÁDNÉ KOVOVÉ PŘEDMĚTY ANI ŽÁDNÉ HOŘLAVÉ MATERIÁLY, JAKOU JSOU NOŽE, VIDLIČKY, LŽÍCE, UTĚRKY NEBO POKLIČKY APOD., JELIKOŽ SE MOHOU ZAHŘÍVAT NEBO VZNÍTIT.
- NA POVRCH DESKY NEPOKLÁDEJTE ŽÁDNÉ KOVOVÉ PŘEDMĚTY KROMĚ VARNÝCH NÁDOB. MŮŽE DOJÍT K JEJICH ZAHŘÁTÍ, ROZTAVENÍ A VZPLANUTÍ.
- SPOTŘEBIČ NIKDY NEZAKRÝVEJTE UBRUSY ANI JINÝMI KRYTY. MŮŽE DOJÍT K JEJICH PŘEHŘÁTÍ A VZNÍCENÍ.

- TENTO SPOTŘEBIČ MŮŽE BÝT POUŽÍVÁN DĚTMI OD 8 LET VĚKU, OSOBAMI SE SNÍŽENÝMI FYZICKÝMI, SMYSLOVÝMI A MENTÁLNÍMI SCHOPNOSTMI I OSOBAMI S NEDOSTATKEM ZKUŠENOSTÍ A ZNALOSTÍ ZA PŘEDPOKLADU, ŽE BUDOU PRACOVAT POD KVALIFIKOVANÝM DOZOREM NEBO BUDOU ÚČINNĚ SEZNÁMENY S OBSLUHOU A HROZÍCÍMI NEBEZPEČÍMI.
- DĚTI SI SE SPOTŘEBIČEM NESMĚJÍ HRÁT.
- DĚTI NESMĚJÍ PROVÁDĚT ČISTĚNÍ A ÚDRŽBU SPOTŘEBIČE, POKUD NEJSOU POD DOZOREM.

UPOZORNĚNÍ NA NEBEZPEČÍ POŠKOZENÍ SPOTŘEBIČE

- HRUBÁ NEBO POŠKOZENÁ DNA VARNÝCH NÁDOB (LITINOVÉ NESMALTOVANÉ HRNCE) MOHOU POŠKODIT POVRCH.
- SKLOKERAMICKÝ POVRCH ROVNĚŽ POŠKODÍTE ABRAZIVNÍMI ČISTÍCÍMI PROSTŘEDKY A PÍSKEM.
- NA DESKU NENECHTE PADAT ŽÁDNÉ PŘEDMĚTY, ANI MALÉ.
- NA OKRAJE DESKY NENARÁŽEJTE NÁDOBAMI.
- ZAJISTĚTE VĚTRÁNÍ SPOTŘEBIČE PODLE POKYNŮ VÝROBCE.
- PRÁZDNÉ NÁDOBY NEODKLÁDEJTE NA DESKU A NEPONECHÁVEJTE JE NA NÍ.
- CUKR, UMĚLÉ HMOTY A HLINÍKOVÉ PŘEDMĚTY (FÓLIE) NESMĚJÍ PŘIJÍT DO STYKU S VARNÝMI ZÓNAMI. TYTO PŘEDMĚTY MOHOU ZPŮSOBIT POŠKOZENÍ, PRASKNUTÍ NEBO JINÉ TRVALÉ ZMĚNY SKLOKERAMICKÉ DESKY PO OCHLAZENÍ: SPOTŘEBIČ ZAPNĚTE A ZA TEPLA ODSTRAŇTE ZBYTKY Z DESKY (NEPOPALTE SE).

- VAROVÁNÍ: NEBEZPEČÍ POŽÁRU: NEPOKLÁDEJTE ŽÁDNÉ PŘEDMĚTY NA POVRCH DESKY.
- NEPOKLÁDEJTE ŽÁDNÉ PŘEDMĚTY VČETNĚ HRNCŮ NA OVLÁDACÍ PANEL.
- POKUD JE POD VESTAVĚNOU DESKOU UMÍSTĚNA UKLÁDACÍ ZÁSUVKA, UJISTĚTE SE, ŽE MEZI PŘEDMĚTY V ZÁSUVCE A NEJNIŽŠÍ ČÁSTÍ SPOTŘEBIČE JE DOSTATEČNÝ PROSTOR (2 CM). JE TO DŮLEŽITÉ PRO CHLAZENÍ SPOTŘEBIČE.
- DO PROSTOR POD VARNOU DESKOU NEUKLÁDEJTE ŽÁDNÉ HOŘLAVÉ PŘEDMĚTY (NAPŘ. SPREJE). TAKÉ VNITŘNÍ ZAŘÍZENÍ ZÁSUVKY MUSÍ BÝT ODOLNÉ TEPLU.

UPOZORNĚNÍ PRO PŘÍPAD POŠKOZENÍ SPOTŘEBIČE

- POKUD DOJDE K ZÁVADĚ NEBO NEHODĚ, VYPNĚTE SPOTŘEBIČ A ODPOJTE JEJ OD SÍTĚ.
- POKUD JE POVRCH DESKY POPRASKANÝ NEBO PRASKLÝ, ODPOJTE SPOTŘEBIČ OD SÍTĚ A OBRAŤTE SE NA SERVISNÍ STŘEDISKO.
- OPRAVY MŮŽE PROVÁDĚT POUZE SPECIALISTA. NEOPRAVUJTE SPOTŘEBIČ SAMI.
- VAROVÁNÍ: PŘI PRASKNUTÍ DESKY ODPOJTE OKAMŽITĚ SÍŤOVÝ PŘÍVOD, HROZÍ ÚRAZ ELEKTRICKÝM PROUDEM.

DALŠÍ UPOZORNĚNÍ

- DBEJTE, ABY VARNÁ NÁDOBA STÁLA VŽDY VE STŘEDU PLOTÝNKY. DNO NÁDOBY MUSÍ POKRÝVAT CO NEJVĚTŠÍ ČÁST PLOTÝNKY.
- MAGNETICKÉ POLE VZNIKAJÍCÍ ČINNOSTÍ SPOTŘEBIČE MŮŽE OVLIVŇOVAT ČINNOST SRDEČNÍCH STIMULÁTORŮ A DALŠÍCH ZDRAVOTNICKÝCH POMŮCEK. PRO PODROBNOSTI SE OBRAŤTE NA LÉKAŘE NEBO VÝROBCE POMŮCKY.
- HLINÍKOVÉ ANI PLASTOVÉ PŘEDMĚTY NEPOKLÁDEJTE NIKDY NA DESKU: MŮŽE DOJÍT K JEJICH ROZTAVENÍ I ZBYTKOVÝM TEPEM.
- PŘÍPADNÝ POŽÁR SE NIKDY NEPOKOUŠEJTE UHASIT VODOU; VYPNĚTE SPOTŘEBIČ A PŘIKRYJTE HOŘÍCÍ NÁDOBU POKLICÍ NEBO HASÍCÍ ROUŠKOU.

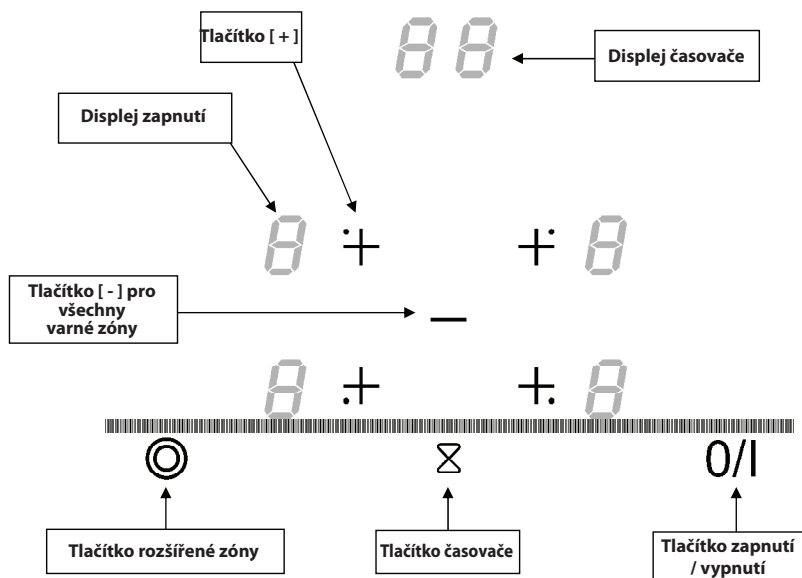
ČÁST 2: POPIS SPOTŘEBIČE

Technické specifikace

Type	PHS692DC
Celkový výkon	7000 W
Spotřeba energie pro varnou desku ES _varná deska*	172,9 Wh / kg
Levá přední varná zóna	Ø 145 / 220 mm
Jmenovitý výkon	1000 / 2200 W
Kategorie standardizovaného nádobí na vaření*	C
Spotřeba energie EC _{cw} *	172,7 Wh / kg
Levá zadní varná zóna	Ø 155 mm
Jmenovitý výkon	1200 W
Kategorie standardizovaného nádobí na vaření*	A
Spotřeba energie EC _{cw} *	173,8 Wh / kg
Pravá zadní varná zóna	Ø 275 x 180 mm
Jmenovitý výkon	1500 / 2400 W
Kategorie standardizovaného nádobí na vaření*	B
Spotřeba energie EC _{cw} *	171,3 Wh / kg
Pravá přední varná zóna	Ø 155 mm
Jmenovitý výkon	1200 W
Kategorie standardizovaného nádobí na vaření*	A
Spotřeba energie EC _{cw} *	173,8 Wh / kg

* Vypočítáno podle metody měření výkonu (EN 60350-2).

Popis ovládacího panelu



ČÁST 3: POUŽITÍ SPOTŘEBIČE

Zobrazení na displeji

Displej	Význam	Funkce
0	Nula	Plotýnka je aktivována.
1...9	Úroveň výkonu	Výběr úrovně výkonu.
A	Tepelný akcelerátor	Automatická příprava.
E	Chybová hláška	Elektronická chyba.
H	Zbytkové teplo	Plotýnka je i po vypnutí stále horká.
L	Zámek	Ovládací panel je zamčený.

ČÁST 4: ZAPNUTÍ A OBSLUHA SPOTŘEBIČE

Před prvním použitím

Před prvním použitím otřete desku vlhkou čistou utěrkou a otřete suchou utěrkou dosucha. Nepoužívejte žádný čisticí prostředek, hrozí vytvoření jemného modravého povrchu na desce, který je velmi těžké odstranit.

Dotykové ovládání

Vaše keramická varná deska panel je vybavena elektronickými ovládacími prvky s citlivými dotykovými tlačítky. Když se prstem dotknete tlačítka, aktivuje se odpovídající funkce. Toto aktivování potvrzuje kontrolka, písmeno nebo číslo na displeji a / nebo zvukový signál.

Vždy stiskněte současně jen jedno tlačítko.

Zapnutí

- **Zapnutí/ vypnutí varné desky:**

Akce	Ovládací panel	Displej
Pro zapnutí spotřebiče	Stiskněte jednou tlačítko [0/I]	[0]
Pro vypnutí spotřebiče	Stiskněte jednou tlačítko [0/I]	Nic nebo [H]

- **Zapnutí/ vypnutí varné zóny:**

Akce	Ovládací panel	Displej
Zvýšení výkonu	Stiskněte tlačítko [+]	[1] až [9]
Snížení výkonu	Stiskněte tlačítko [-]	[9] až [1]
Vypnutí	Stiskněte tlačítko [-] nebo Stiskněte zároveň [+] a [-]	[0] nebo [H]

Indikace zbytkového tepla

Po vypnutí plotýnky nebo celé desky zůstávají části desky ještě určitou dobu horké, což indikuje [H] na displeji.

Symbol [H] zmizí po ochlazení desky na teplotu, při níž nehrozí spálení.

Dokud tato indikace svítí, nedotýkejte se plotýnky desky ani na ně nepokládejte předměty citlivé na teplo.

Hrozí nebezpečí spálení a požáru.

Rozšířená zóna

Akce	Ovládací panel	Displej
Výběr zóny	Stiskněte tlačítko [+]	Indikátor bliká
Vypnutí	Stiskněte tlačítko [☉]	Indikátor rozšířené zóny je vypnutý
Zapnutí	Stiskněte tlačítko [☉]	Indikátor rozšířené zóny je zapnutý

Uzamknutí ovládacího panelu

Pro ochranu před nežádoucí změnou nastavení, např. při čištění, je možné ovládací panel uzamknout (kromě tlačítka zapnutí/vypnutí [0/I]).

• Uzamknutí:

Akce	Ovládací panel	Displej
Zapnutí	Stiskněte tlačítko [0/I]	[0] nebo [H]
Uzamknutí desky	Stiskněte současně [-] a [+]	Beze změny
	Stiskněte tlačítko [+]	[L]

• Odemknutí:

Akce	Ovládací panel	Displej
Odemknutí desky	Stiskněte současně [-] a [+]	[0] nebo [H]
	Stiskněte tlačítko [-]	Na displeji nic nesvíí

Automatické vaření „go and stop“

Všechny varné zóny jsou vybaveny zařízením pro automatické vaření. Varná zóna se spustí s plným výkonem po určité době, a pak automaticky sníží svůj výkon na předem zvolenou úroveň.

• Zapnutí:

Akce	Ovládací panel	Displej
Výběr zóny	Stiskněte tlačítko [+]	[0] a indikátor svítí
Nastavení plného výkonu	Stiskněte tlačítko [+]	[1] až [9]
Aktivace automatického vaření	Stiskněte tlačítko [+]	[9] bliká společně s [A]
Výběr úrovně výkonu (Například « 7 »)	Stiskněte tlačítko [-]	[9] [8] [7] až [1]
		[7] bliká společně s [A]

• Vypnutí automatického vaření:

Akce	Ovládací panel	Displej
Výběr zóny	Stiskněte tlačítko [-]	[9] [8] [7] až [1]
Výběr úrovně výkonu	Stiskněte tlačítko [+]	Zvolená úroveň

Časovač

Časovač je možné používat se všemi plotýnkami současně při odlišném nastavení pro každou z nich (od 0 do 99 minut).

- Nastavení a úprava doby vaření:**

Akce	Ovládací panel	Displej
Výběr zóny	Stiskněte tlačítko [+]	[0]
Zvýšení výkonu	Stiskněte tlačítko [+] nebo [-]	[1] až [9]
Zvolte « Timer »	Stiskněte tlačítko [⌘]	Časovač [00] min
Zkrácení času	Stiskněte tlačítko [-]	[00] odpočítávání 60, 59...
Prodloužení času	Stiskněte tlačítko [⌘]	Čas se prodlouží

Po několika sekundách indikátor přestane blikat.

Čas je potvrzen, vaření začne a bude pokračovat, dokud neuplyne nastavený čas. Zobrazí se [00].

- Zastavení vaření s časovačem:**

Akce	Ovládací panel	Displej
Výběr zóny	Stiskněte tlačítko [+]	[0]
Zvolte « Timer »	Stiskněte tlačítko [⌘]	Zbývající čas
Zastavte « Timer »	Stiskněte současně tlačítko [-] a [⌘]	[00] potom se zastaví

Pokud je aktivovaných více časovačů, postup zopakujte.

- Automatické zastavení na konci doby vaření:**

Jakmile doběhne nastavená doba vaření pro příslušnou plotýnku, na displeji časovače bliká [00] a zní zvuk.

Pro vypnutí zvukového signálu a blikání stačí stisknout tlačítko [⌘].

- Funkce minutky pro vaření vajec:**

Akce	Ovládací panel	Displej
Aktivování varné desky	Stiskněte tlačítko [⌘]	3 nebo 4 x [0] nebo [H]
Zvolte « Timer »	Stiskněte tlačítko [⌘]	Časovač [00] min
Zkrácení času	Stiskněte tlačítko [-]	[00] odpočítávání 60, 59...
Prodloužení času	Stiskněte tlačítko [⌘]	Čas se prodlouží

Po několika sekundách kontrolka přestane blikat.

Jakmile doběhne nastavená doba vaření pro příslušnou plotýnku, na displeji časovače bliká [00] a zní zvuk.

Pro vypnutí zvukového signálu a blikání stačí stisknout tlačítko [00]. Varná deska se vypne.

ČÁST 5: RADY K VAŘENÍ

Příklady nastavení výkonu

(pouze doporučení)

1 až 2	Rozpuštění, Ohřev	Omáčky, máslo, čokoláda, želatina
2 až 3	Mírný ohřev, Rozmrazování	Rýže, puding, cukrový sirup, sušená zelenina, ryby, zmrazené výrobky
3 až 4	Vaření v páře	Zelenina, ryby, maso
4 až 5	Voda	Na brambory, polévky, těstoviny, čerstvou zeleninu
6 až 7	Střední ohřev	Maso, vejce, uzeniny, guláš, rolády, vnitřnosti
7 až 8	Vaření	Brambory, smažení
9	Smažení, opékání, var vody	Steaky, omelety, smažené pokrmy, voda

ČÁST 6: ÚDRŽBA A ČISTĚNÍ

Před čišťením spotřebič vypněte.

Desku nečistěte, pokud je ještě příliš teplá, hrozí popálení.

- Světlé skvrny odstraňte hadříkem smočeným v roztoku čisticího prostředku. Pak povrch opláchněte studenou vodou a dokonale osušte.
- V žádném případě nepoužívejte vysoce korozivní nebo brusné čisticí prostředky.
- Nepoužívejte ani parní čističe a tlakovou vodu.
- Nepoužívejte žádné předměty, které mohou desku poškrábat.
- Ujistěte se, že je nádobí suché a čisté. Ujistěte se, že na desce ani na nádobí nejsou zrnka nečistot, prach apod. Posouváním drsného nádobí po desce dojde k poškrábání.
- Pokud dojde k přetečení jídla na desku, okamžitě je odstraňte. Zabráníte tak poškození desky.

ČÁST 7: CO DĚLAT PŘI POTÍŽÍCH

Varná deska nebo plotýnka se nezapnuly:

- Varná deska je špatně zapojena do sítě.
- Ochranná pojistka je odříznuta.
- Funkce zámku je aktivována.
- Dotyková tlačítka jsou pokryta vrstvou tuku nebo vody.
- Na tlačítkách je cizí předmět.

Na displeji ovládacího panelu se zobrazuje symbol [F]:

- Tuto varnou zónu již nelze použít.
- Kontaktujte poprodejní servis.

Na displeji ovládacího panelu se zobrazuje symbol [E]:

- Odpojte a znovu připojte spotřebič.
- Kontaktujte poprodejní servis.

Jedna nebo všechny plotýnky jsou nefunkční:

- Byl aktivován bezpečnostní systém.
- Zapomněli jste vypnout plotýnky po dlouhou dobu.
- Jedno nebo více dotykových tlačítek jsou zakryta.
- Nádobí je prázdné a jeho dno je přehřáté
- Deska je rovněž vybavena automatickou redukcí úrovně výkonu a pojistkou proti přehřátí.

Automatický systém vaření „go and stop“ se nespustí:

- Varná zóna je stále horká [H].
- Je nastavena nejvyšší úroveň výkonu [9].
- Úroveň vaření byla zapnuta pomocí [-].

Na displeji ovládacího panelu se zobrazuje symbol [L]:

- Viz část kapitoly o zámku.

Na displeji ovládacího panelu se zobrazuje symbol [Er03]:

- Předmět nebo tekutina zakrývá ovládací tlačítka. Symbol zmizí, jakmile jsou tlačítka uvolněna nebo čistá.

Na displeji ovládacího panelu se zobrazuje symbol [Er21]:

- Deska je přehřátá, nechte ji vychladnout a poté ji znovu zapněte.

Na displeji ovládacího panelu se zobrazuje symbol [U400], [Er25] nebo [U4]:

- Deska není připojena do sítě. Zkontrolujte připojení a opravte přívod.

Pokud některý ze symbolů přetrvává, obraťte se na autorizovaný servis..

ČÁST 8: NÁVOD K INSTALACI

Instalaci smí provést výhradně odborník.

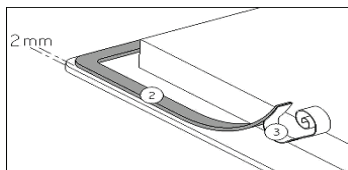
Uživatel spotřebiče musí respektovat předpisy a normy platné v jeho zemi.

Nalepení těsnění:

Těsnění dodávané s touto varnou deskou zabraňuje infiltraci tekutin do skříňky.

Těsnění dodávané se tímto také umožňuje udržovat správnou polohu spotřebiče, není třeba používat jiný upevňovací systém.

Jeho instalace musí být provedena opatrně, podle následujícího obrázku.



Těsnění (2) nalepte dva milimetry od vnějšího okraje skla po sejmutí ochranné fólie (3).

Instalace:

- Rozměry:

Reference	Velikost otvoru
PHS692DC	560 x 490 mm

- Zajistěte, aby mezi deskou a okolními stěnami zůstala vzdálenost nejméně 50 mm.
- Desky jsou označeny třídou „Y“ z hlediska tepelné ochrany. Ideálně musí být deska instalována tak, aby okolo byl dostatek volného prostoru. Za deskou může být stěna a po jedné straně může být další stěna nebo jiné vysoké zařízení. Na dalších stranách však nesmí být žádný předmět vyšší, než deska.
- Nábytek nebo opora, do něž desku instalujete, okraje nábytku, laminace kuchyňské desky a lepidlo musejí být odolné teplotě až do 100 °C.
- Obložení stěny a rohů musí být tepelně odolné.
- Desku neinstalujte nad neodvětrávanou troubu ani myčku nádobí.
- Pro zajištění dobrého větrání spotřebiče zajistěte mezeru 20 mm pod dnem desky.
- Pokud je pod deskou zásuvka, nevrkládejte do ní žádné hořlavé předměty (např.: spreje) ani jiné objekty, které nejsou odolné teplotě.
- Materiál používaný pro výrobu kuchyňských pracovních desek obvykle bobtná ve styku s vodou. Chraňte proto řezné hrany v pracovní desce vrstvou vhodného laku nebo těsněním. Zvláštní pozornost věnujte položení samolepicího těsnění přiloženého k desce, které chrání nábytek před pronikáním vody a nečistot. Toto těsnění poskytuje dostatečnou ochranu při správném provedení a hladkém opracování povrchu nábytku.
- Mezi spotřebičem a odsavačem par nad ním ponechte mezeru vyžadovanou výrobcem odsavače. Pokud nebyla udána, použijte nejmenší vzdálenost 760 mm.
- Napájecí přívod nesmí být po namontování vystaven mechanickému zatěžování (např. zásuvkou nábytku).
- **VAROVÁNÍ:** Používejte pouze ty kryty desky, které navrhl, dodal nebo schválil výrobce spotřebiče nebo které jsou doporučeny v návodu ke spotřebiči. Použití nevhodného krytu může způsobit nehodu.

ČÁST 9: ELEKTRICKÉ PŘIPOJENÍ

- Připojení spotřebiče k síti může provádět pouze kvalifikovaný elektrikář podle příslušných norem a předpisů.
- Po instalaci musí být zajištěna ochrana proti dotyku částí pod napětím.
- Data potřebná pro připojení jsou uvedena na štítku na krytu spotřebiče vedle připojovací svorkovnice.
- Připojení k síti musí být provedeno zástrčkou s ochranným kolíkem nebo přes odpojovač s minimální vzdáleností kontaktů 3 mm ve vypnutém stavu.
- Elektrický přívod musí být oddělen od sítě pomocí jističů nebo pojistek.
- Pokud není spotřebič připojen pohyblivým přívodem do snadno dostupné zásuvky, musí být pevná instalace oddělena odpojovačem.
- Přívodní kabel musí být veden tak, aby se nemohl dotýkat žádné horké části spotřebiče ani jiného zařízení.

Pozor!

Tento spotřebič může být připojen pouze k síti 230 V~ 50 / 60 Hz.

Vždy připojte ochranný vodič.

Dodržte předepsané schéma zapojení.

Připojovací svorkovnice je umístěna zespodu spotřebiče v zadní části. Pro otevření krytu svorkovnice použijte střední šroubovák. Zasuňte jej do štěrbin a kryt otevřete.

Síť	Připojení	Průřez kabelu	Kabel	Jistič
230 V~ 50 / 60 Hz	1 fáze + N	3 x 2,5 mm ²	H 05 VV - F H 05 RR - F	25 A *
400 V~ 50 / 60 Hz	2 fáze + N	4 x 2,5 mm ²	H 05 VV - F H 05 RR - F	16 A *

* Vypočteno při faktoru souběžnosti dle normy EN 60 335-2-6.



Nastavení konfigurace:

Podle zvoleného způsobu připojení použijte mosazné propojky z krabičky vedle svorkovnice.

Jednofázově 230 V ~ 1 F+N

Vložte most mezi koncovky 1 a 2.

Uzemněte připojením ke koncovce uzemnění, neutrální N připojte ke koncovce 4, fázi L k jedné z koncovek 1 a 2.

Dvoufázově 400 V ~ 2 F+N

Uzemněte připojením ke koncovce uzemnění, neutrální N připojte ke koncovce 4, fázi L1 ke koncovce 1 a fázi L2 ke koncovce 2.

Upozornění! Časté uvolnění a zašroubování šroubů na připojovací skříňce může vést k netěsnosti po našroubování. Proto doporučujeme šroubování a odšroubování minimalizovat. Zajistěte, aby byly kabely správně připojeny a nataženy.

Výrobce neodpovídá za žádnou nehodu, k níž dojde v důsledku nesprávného připojení nebo použití neuzemněného spotřebiče nebo poškození ochranného přívodu.

POKYNY A INFORMACE TÝKAJÍCÍ SE LIKVIDACE POUŽITÝCH OBALOVÝCH MATERIÁLŮ

Obalové materiály zlikvidujte na veřejném místě pro likvidaci odpadu.

LIKVIDACE POUŽITÝCH ELEKTRICKÝCH A ELEKTRONICKÝCH SPOTŘEBIČŮ



Význam symbolu na výrobku, jeho příslušenství nebo obalu znamená, že s tímto výrobkem nesmí být zacházeno jako s komunálním odpadem. Tento výrobek zlikvidujte na příslušném sběrném místě pro recyklaci odpadu z elektrických a elektronických zařízení. Popřípadě je možné v některých státech Evropské unie nebo jiných evropských státech vrátit své výrobky místnímu prodejci, v případě koupě obdobného nového výrobku. Správná likvidace tohoto výrobku pomůže ušetřit cenné přírodní zdroje a pomoci při prevenci případného negativního vlivu na životní prostředí a lidské zdraví, ke kterému by mohlo dojít v důsledku nesprávné likvidace odpadu. Podrobnější informace získáte od místního úřadu nebo v nejbližším středisku pro sběr odpadu. Nesprávná likvidace tohoto typu odpadu může podléhat vnitrostátním předpisům o pokutách.

Pro podnikatelské subjekty v Evropské unii

Chcete-li zlikvidovat elektrické nebo elektronické zařízení, vyžádejte si potřebné informace od svého prodejce nebo dodavatele.

Likvidace v jiných státech mimo Evropské unie

Chcete-li zlikvidovat tento výrobek, vyžádejte si potřebné informace o správném způsobu likvidace od místních úřadů nebo svého prodejce.



Tento výrobek splňuje všechny základní požadavky nařízení EU, které se na něj vztahují.

Změny v textu, designu a technických údajích se mohou vyskytnout bez předchozího upozornění a vyhraujeme si právo provést tyto změny.

SKLOKERAMICKÁ VARNÁ DOSKA NÁVOD NA OBSLUHU

PHILCO



Famous for Quality the World Over

PHS 692DC

Vážený zákazník,

Ďakujeme, že ste si kúpili výrobok značky PHILCO. Aby mohol váš spotrebič slúžiť dobre, prečítajte si všetky pokyny uvedené v tomto návode na obsluhu.

Vážení zákazníci,

ďakujeme, že ste si vybrali sklokeramickú varnú dosku od našej spoločnosti.

V záujme čo najefektívnejšieho využitia tohto spotrebiča vám odporúčame dôkladne si prečítať nasledujúce poznámky a uschovať si ich na budúce nahliadnutie.

OBSAH

ČASŤ 1: BEZPEČNOSŤ	2
ČASŤ 2: POPIS SPOTREBIČA.....	7
Technické špecifikácie	7
Popis ovládacieho panela	8
ČASŤ 3: POUŽÍVANIE SPOTREBIČA	8
Zobrazenie na displeji	8
ČASŤ 4: ZAPNUTIE A OVLÁDANIE SPOTREBIČA.....	9
Pred prvým použitím	9
Dotykové ovládanie	9
Zapnutie a vypnutie spotrebiča.....	9
Indikátor zvyškového tepla	9
Rozšírená zóna	10
Uzamknutie ovládacieho panela	10
Automatické varenie „go and stop“	10
Časovač.....	11
ČASŤ 5: RADY K VARENIU.....	12
Príklady nastavenia výkonu	12
ČASŤ 6: ÚDRŽBA A ČISTENIE	12
ČASŤ 7: ČO ROBIŤ PRI PROBLÉMOCH	13
ČASŤ 8: POKYNY TÝKAJÚCE SA INŠTALÁCIE	14
ČASŤ 9: PRIPOJENIE K ELEKTRICKEJ SIETI	15



Zariadenie bolo testované podľa platných smerníc Európskej únie. Zariadenie vyhovuje bezpečnostným ustanoveniam platným pre elektrické spotrebiče v Európskej únii.

BEZPEČNOSTNÉ OPATRENIA PRED ZAČATÍM POUŽÍVANIA

- SPOTREBIČ VYBALTE Z OBALU. UISTITE SA, ŽE STE PRED PRVÝM POUŽITÍM ODSTRÁNILI VŠETKY REKLAMNÉ A PROPAGAČNÉ ŠTÍTKY
- INŠTALÁCIU A ZAPOJENIE SPOTREBIČA MUSÍ VYKONAŤ SCHVÁLENÝ ŠPECIALIZOVANÝ PERSONÁL. VÝROBCA NEZODPOVEDÁ ZA POŠKODENIE SPÔSOBENÉ NESPRÁVNÝM ZABUDOVANÍM ALEBO ZAPOJENÍM.
- ZABUDOVANÉ SPOTREBIČE SA MÔŽU POUŽÍVAŤ, IBA AK BOLI INŠTALOVANÉ DO VHODNEJ JEDNOTKY, KTORÁ ZODPOVEDÁ PRÍSLUŠNÝM ŠTANDARDOM..
- TENTO DOMÁCI SPOTREBIČ JE URČENÝ VÝLUČNE NA VARENIE JEDLA – AKÉKOĽVEK ĎALŠIE DOMÁCE, KOMERČNÉ ALEBO PRIEMYSELNÉ VYUŽITIE JE VYLÚČENÉ.
- NA SPOTREBIČI NEVYKONÁVAJTE ŽIADNE ZMENY ANI ÚPRAVY.
- NEPOUŽÍVAJTE SPOTREBIČ NA KRÁJANIE ALEBO SEKANIE POTRAVÍN (NAPR. CHLEBA). SKLENENÝ POVRCH SPOTREBIČA SA NESMIE POUŽÍVAŤ AKO PRACOVNÁ PLOCHA.
- PRIPÁJAJTE SPOTREBIČ IBA NA RIADNE UZEMNENÝ OBVOD, KTORÝ ZODPOVEDÁ PLATNÝM PREDPISOM ELEKTRICKEJ BEZPEČNOSTI. AK SI NIE STE ISTÍ, ČI POUŽÍVANÝ ELEKTRICKÝ OBVOD JE RIADNE UZEMNENÝ, KONTAKTUJTE KVALIFIKOVANÉHO ELEKTRIKÁRA.
- NEPOUŽÍVAJTE ADAPTÉRY, ROZVODKY ALEBO PREDLŽOVACIE KÁBLE.
- SPOTREBIČ SA NESMIE POUŽÍVAŤ NAD UMÝVAČKOU RIADU ALEBO SUŠIČKOU BIELIZNE: PARA MÔŽE POŠKODIŤ ELEKTRICKÉ SPOTREBIČE.

- SPOTREBIČ NIE JE URČENÝ NA PREVÁDZKU S EXTERNÝM ČASOVAČOM ALEBO SAMOSTATNÝM SYSTÉMOM DIAĽKOVÉHO OVLÁDANIA.
- UPOZORNENIE: PROCES VARENIA MUSÍ BYŤ POD DOZOROM. KRÁTKODOBÝ PROCES VARENIA MUSÍ BYŤ NEUSTÁLE POD DOZOROM.

POUŽÍVANIE SPOTREBIČA

- PO UKONČENÍ POUŽÍVANIA VYPNITE VARNÉ ZÓNY.
- NENECHÁVAJTE ZAPNUTÝ SPOTREBIČ BEZ DOZORU, OBZVLÁŠŤ PRI PRÍPRAVE NA TUKU ALEBO OLEJI. MOHLO BY DÔJSŤ K RÝCHLEMU VZNIETENIU, AK BYDOŠLO K SPÁLENIU.
- POČAS POUŽÍVANIA SPOTREBIČA ALEBO PO ŇOM DÁVAJTE POZOR, ABY STE SA NEPOPÁLILI.
- DBAJTE NA ZVÝŠENÚ OPATRNOSŤ, AK V BLÍZKOSTI ZAPNUTÉHO SPOTREBIČA BUDETE POUŽÍVAŤ INÝ ZAPNUTÝ SPOTREBIČ (NAPR. ŽEHLIČKU), A UISTITE SA, ŽE SA PRÍVODNÝ KÁBEL NEDOTÝKA ANI NIE JE V BLÍZKOSTI VARNÝCH PLÔCH.
- DO BLÍZKOSTI ZAPNUTÉHO SPOTREBIČA NEUMIESTŇUJTE MAGNETICKÉ PREDMETY (KREDITNÉ KARTY, DISKETY, KALKULAČKY).
- DO BLÍZKOSTI VARNÝCH PLÔCH NEKLAÐTE ŽIADNE KOVOVÉ PREDMETY ANI ŽIADNE HORĽAVÉ MATERIÁLY, AKO SÚ NOŽE, VIDLIČKY, LYŽICE, UTIERKY ALEBO POKRIEVKY A POD, KEĎŽE SA MÔŽU ZAHRIEVAŤ ALEBO VZNIETIŤ.
- VO VŠEOBECNOSTI NEDÁVAJTE NA SKLENENÝ POVRCH ŽIADNY KOVOVÝ OBJEKT S VÝNIMKOU RIADU NA VARENIE. V PRÍPADE PREDČASNÉHO ZAPNUTIA ALEBO EXISTENCIE ZVYŠKOVÉHO TEPLA MÔŽE DÔJSŤ K JEHO NAHRIATIU, ROZTOPENIU ČI DOKONCA VZPLANUTIU.

- SPOTREBIČ NIKDY NEPRIKRÝVAJTE TKANINOU ANI OCHRANNOU PRIKRÝVKOU. TAKÉTO MATERIÁLY SA MÔŽU NAHRIAŤ NA VYSOKÚ TEPLITU A VZPLANÚŤ.
- TENTO SPOTREBIČ MÔŽU POUŽÍVAŤ DETI VO VEKU 8 A VIAC ROKOV A OSOBY SO ZNÍŽENÝMI FYZICKÝMI, ZMYSLOVÝMI ALEBO DUŠEVNÝMI SCHOPNOSŤAMI ČI NEDOSTATKOM SKÚSENOSTÍ A VEDOMOSTÍ, AK SÚ POD DOHĽADOM ALEBO BOLI POUČENÉ O BEZPEČNOM POUŽÍVANÍ SPOTREBIČA A ROZUMEJÚ RIZIKÁM, KTORÉ SÚ S JEHO POUŽÍVANÍM SPOJENÉ.
- DETI SA SO SPOTREBIČOM NESMÚ HRAŤ.
- DETI NESMÚ VYKONÁVAŤ ČISTENIE A POUŽÍVATEĽSKÚ ÚDRŽBU SPOTREBIČA BEZ DOHĽADU.

BEZPEČNOSTNÉ OPATRENIA NA ZABRÁNENIE POŠKODENIU SPOTREBIČA

- PANVICE S DRSNÝM DNOM ALEBO POŠKODENÉ KASTRÓLY (LIATINOVÉ HRNCE BEZ GLAZÚRY) MÔŽU POŠKODIŤ SKLOKERAMICKÚ VRSTVU.
- PIESOK ALEBO INÉ ABRAZÍVNE MATERIÁLY MÔŽU POŠKODIŤ SKLOKERAMICKÚ VRSTVU.
- DÁVAJTE POZOR, ABY NA SKLOKERAMICKÚ VRSTVU NEPADLI ŽIADNE PREDMETY, ANI TIE MALÉ.
- KASTRÓLMI NEUDIERAJTE O OKRAJE SKLA.
- UISTITE SA, ŽE ODVETRÁVANIE SPOTREBIČA FUNGUJE V SÚLADE S POKYNMI OD VÝROBCU.
- NA SKLOKERAMICKÉ VARNÉ DOSKY NEDÁVAJTE PRÁZDNE KASTRÓLY.

- CUKOR, SYNTETICKÉ MATERIÁLY ALEBO HLINÍKOVÉ FÓLIE SA NESMÚ DOSTAŤ DO KONTAKTU S VARNÝMI ZÓNAМИ. TIETO MATERIÁLY MÔŽU SPÔSOBIŤ LÁMANIE ALEBO INÉ ZMENY SKLOKERAMICKEJ PLOCHY V DÔSLEDKU OCHLADZOVANIA: ZAPNITE SPOTREBIČ A OKAMŽITE ICH ODSTRÁŇTE Z HORÚCEJ VARNEJ ZÓNY (DÁVAJTE POZOR, ABY STE SA NEPOPÁLILI).
- VÝSTRAHA: NEBEZPEČENSTVO VZNIKU POŽIARU: NA VARNOM POVRCHU NESKLADUJTE ŽIADNE PREDMETY.
- NA OVLÁDACÍ PANEL NIKDY NEKLAÐTE ŽIADNE HORÚCE NÁDOBY.
- AK SA POD VSTAVANÝM SPOTREBIČOM NACHÁDZA UKLADACIA ZÁSUVKA, UISTITE SA, ŽE MEDZI OBSAHOM ZÁSUVKY A DOLNOU ČASŤOU SPOTREBIČA JE DOSTATOČNE VEĽKÝ VOĽNÝ PRIESTOR (2 CM). TÁTO PODMIENKA JE MIMORIADNE DÔLEŽITÁ Z HĽADISKA ZABEZPEČENIA SPRÁVNEHO ODVETRÁVANIA.
- DO ZÁSUVKY POD SKLOKERAMICKOU VARNOU DOSKOU NIKDY NEDÁVAJTE HORĽAVÉ PREDMETY (NAPR. SPREJE). PRÍPADNÉ ZÁSUVKY NA PRÍBOR MUSIA BYŤ ŽIARUVZDORNÉ.

BEZPEČNOSTNÉ OPATRENIA V PRÍPADE VÝSKYTU PORUCHY SPOTREBIČA

- V PRÍPADE VÝSKYTU PORUCHY VYPNITE SPOTREBIČ A PRÍVOD ELEKTRICKEJ ENERGIE.
- AK JE SKLOKERAMICKÁ VRSTVA PRASKNUTÁ ALEBO ROZPUKANÁ, BEZPODMIENEČNE ODPOJTE SPOTREBIČ OD ELEKTRICKEJ SIETE A OBRÁŤTE SA NA ODDELENIE POPREDAJNÉHO SERVISU.
- OPRAVU MUSIA VYKONAŤ ŠPECIALIZOVANÍ PRACOVNÍCI. SPOTREBIČ NEOTVÁRAJTE SVOJPOMOCNE.
- VÝSTRAHA: AK JE POVRCH PRASKNUTÝ, V ZÁUJME PREVENECIE ZÁSAHU ELEKTRICKÝM PRÚDOM VYPNITE SPOTREBIČ.

ĎALŠIE BEZPEČNOSTNÉ OPATRENIA

- VŽDY DBAJTE NA TO, ABY RIAD STÁL PRIAMO V STREDE VARNEJ ZÓNY. DNO HRNCA BY MALO POKRÝVAŤ ČO MOŽNO NAJVVÄČŠIU PLOCHU VARNEJ ZÓNY.
- UPOZORNENIE PRE OSOBY S KARDIOSTIMULÁTORMI: MAGNETICKÉ POLE MÔŽE OVPLYVNIŤ PREVÄDZKU TÝCHTO ZARIADENÍ. ODPORÚČAME SA INFORMOVAŤ U PREDAJCU ALEBO LEKÁRA.
- NA VARNÚ DOSKU NEKLAĎTE PREDMETY Z HLINÍKA ANI SYNTETICKÉ MATERIÁLY – MOHLI BY SA ROZTOPIŤ V DÔSLEDKU PÔSOBNIA ZVYŠKOVÉHO TEPLA VYŽAROVANÉHO VARNÝMI ZÓNAMI.
- NIKDY SA NESNAŽTE UHASIŤ POŽIAR VODOU – V PRÍPADE POŽIARU VYPNITE SPOTREBIČ A PRIKRYTE PLAMENŇ, NAPR. POKRIEVKOU ALEBO PROTIPOŽIARNOU DEKOU.

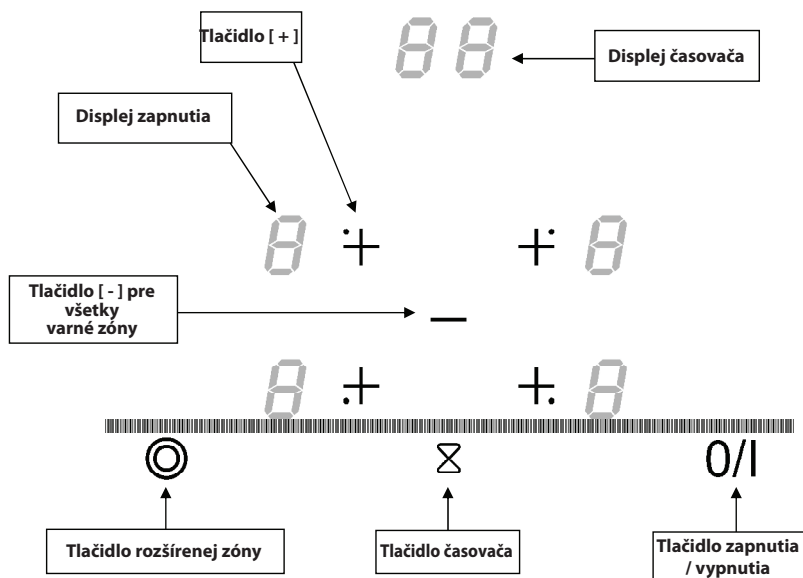
ČASŤ 2: POPIS SPOTREBIČA

Technické špecifikácie

Type	PHS692DC
Celkový výkon	7000 W
Spotreba energie pre varnú dosku ES varná doska*	172,9 Wh / kg
Ľavá predná varná zóna	
Menovitý výkon	Ø 145 / 220 mm 1000 / 2200 W
Kategória štandardizovaného riadu na varenie*	C
Spotreba energie ES _{cw} *	172,7 Wh / kg
Ľavá zadná varná zóna	
Menovitý výkon	Ø 155 mm 1200 W
Kategória štandardizovaného riadu na varenie*	A
Spotreba energie ES _{cw} *	173,8 Wh / kg
Pravá zadná varná zóna	
Menovitý výkon	Ø 275 x 180 mm 1500 / 2400 W
Kategória štandardizovaného riadu na varenie*	B
Spotreba energie ES _{cw} *	171,3 Wh / kg
Pravá predná varná zóna	
Menovitý výkon	Ø 155 mm 1200 W
Kategória štandardizovaného riadu na varenie*	A
Spotreba energie ES _{cw} *	173,8 Wh / kg

* Vypočítané podľa metódy merania výkonu (EN 60350-2).

Popis ovládacího panela



ČASŤ 3: POUŽÍVANIE SPOTREBIČA

Zobrazenie na displeji

Displej	Význam	Funkcia
0	Nula	Platňa je aktivovaná.
1...9	Úroveň výkonu	Výber úrovne výkonu.
A	Tepelný akcelerátor	Automatická príprava.
E	Chybové hlásenie	Elektronická chyba.
H	Zvyškové teplo	Platňa je aj po vypnutí stále horúca.
L	Zámka	Ovládací panel je zamknutý.

ČASŤ 4: ZAPNUTIE A OVLÁDANIE SPOTREBIČA

Pred prvým použitím

Pred prvým použitím utrite dosku vlhkou čistou utierkou a utrite suchou utierkou dosucha. Nepoužívajte žiadny čistiaci prostriedok, hrozí vytvorenie jemného modravého povrchu na doske, ktorý je veľmi ťažké odstrániť.

Dotykové ovládanie

Vaša keramická varná doska panel je vybavená elektronickými ovládacími prvkami s citlivými dotykovými tlačidlami. Keď sa prstom dotknete tlačidla, aktivuje sa zodpovedajúca funkcia. Toto aktivovanie potvrdzuje kontrolka, písmeno alebo číslo na displeji a / alebo zvukový signál.

Vždy stlačte súčasne len jedno tlačidlo.

Zapnutie a vypnutie spotrebiča

• Zapnutie a vypnutie varnej dosky:

Akcia	Ovládací panel	Displej
Na zapnutie spotrebiča	Stlačte raz tlačidlo [0 / I]	[0]
Na vypnutie spotrebiča	Stlačte raz tlačidlo [0 / I]	nič alebo [H]

• Zapnutie a vypnutie varnej zóny:

Akcia	Ovládací panel	Displej
Zvýšenie výkonu	Stlačte tlačidlo [+]	[1] až [9]
Zníženie výkonu	Stlačte tlačidlo [-]	[9] až [1]
Vypnutie	Stlačte tlačidlo [-] alebo Stlačte súčasne [+] a [-]	[0] alebo [H]

Indikátor zvyškového tepla

Po vypnutí varnej zóny alebo úplnom vypnutí varnej dosky sú varné zóny stále horúce a na displeji sa zobrazuje symbol [H].

Symbol [H] sa prestane zobrazovať, len čo sa bude možné dotknúť varných zón bez rizika.

Kým svietia indikátory zvyškového tepla, nedotýkajte sa varných zón a nekladte na ne žiadne predmety citlivé na teplo. **Hrozí nebezpečenstvo popálenia a požiaru.**

Rozšírená zóna

Akcia	Ovládací panel	Displej
Výber zóny	Stlačte tlačidlo [+]	Indikátor bliká
Vypnutie	Stlačte tlačidlo [⊙]	Indikátor rozšírenej zóny je vypnutý
Zapnutie	Stlačte tlačidlo [⊙]	Indikátor rozšírenej zóny je zapnutý

Uzamknutie ovládacieho panela

V záujme prevencie zmeny nastavení varných zón, predovšetkým počas čistenia, možno ovládací panel uzamknúť (s výnimkou tlačidla zapnutia/vypnutia [0/I]).

• Uzamknutie:

Akcia	Ovládací panel	Displej
Zapnutie	Stlačte tlačidlo [0/I]	[0] alebo [H]
Uzamknutie varnej dosky	Stlačte zároveň [-] a [+] prednej pravej zóny	Žiadne zmeny
	Stlačte tlačidlo [+]	[L]

• Odomknutie:

Akcia	Ovládací panel	Displej
Odomknutie varnej dosky	Stlačte zároveň [-] a [+] prednej pravej zóny	[0] alebo [H]
	Stlačte tlačidlo [-]	Na displeji nesvieti žiadny indikátor

Automatické varenie „go and stop“

Všetky varné zóny sú vybavené zariadením na automatické varenie. Varná zóna sa spustí s plným výkonom na určitý čas, a potom automaticky zníži svoj výkon na vopred zvolenú úroveň.

• Zapnutie:

Akcia	Ovládací panel	Displej
Výber zóny	Stlačte tlačidlo [+]	[0] a indikátor svietia
Nastavenie plného výkonu	Stlačte tlačidlo [+]	[1] až [9]
Aktivácia automatického varenia	Stlačte tlačidlo [+]	[9] bliká spoločne s [A]
Výber úrovne výkonu (Napríklad « 7 »)	Stlačte tlačidlo [-]	[9] [8] [7] až [1] [7] bliká spoločne s [A]

• Vypnutie automatického varenia:

Akcia	Ovládací panel	Displej
Výber zóny	Stlačte tlačidlo [-]	[9] [8] [7] až [1]
Výber úrovne výkonu	Stlačte tlačidlo [+]	Zvolená úroveň

Časovač

Časovač možno používať súčasne pre všetky varné zóny, pričom pre jednotlivé varné zóny možno nastaviť odlišné doby (od 0 do 99 minút).

- Nastavenie a úprava doby varenia:**

Akcia	Ovládací panel	Displej
Výber zóny	Stlačte tlačidlo [+]	[0]
Zvýšenie výkonu	Stlačte tlačidlo [+] alebo [-]	[1] až [9]
Zvoľte « Timer »	Stlačte tlačidlo [⌘]	Časovač [00] min
Skrátenie času	Stlačte tlačidlo [-]	[00] odpočítavanie 60, 59...
Predĺženie času	Stlačte tlačidlo [⌘]	Čas sa predĺži

Po niekoľkých sekundách indikátor prestane blikať.

Čas je potvrdený, varenie začne a bude pokračovať, pokiaľ neuplynie nastavený čas. Zobrazí sa [00].

- Vypnutie časovača doby varenia:**

Akcia	Ovládací panel	Displej
Výber zóny	Stlačte tlačidlo [+]	[0]
Zvoľte « Timer »	Stlačte tlačidlo [⌘]	Zostávajúci čas
Zastavte « Timer »	Stlačte súčasne tlačidlo [-] a [⌘]	[00] potom sa zastaví

Ak je aktivovaných viac časovačov, postup zopakujte.

- Automatické vypnutie po uplynutí doby varenia:**

Po uplynutí vybratej doby varenia začne blikať hodnota časovača [00] a zaznie zvukový signál. Na vypnutie zvukového signálu a blikania stačí stlačiť tlačidlo [⌘].

- Funkcia odpočítavacieho časovača:**

Akcia	Ovládací panel	Displej
Aktivovanie varnej dosky	Stlačte tlačidlo [⌘]	3 alebo 4 x [0] alebo [H]
Zvoľte « Timer »	Stlačte tlačidlo [⌘]	Časovač [00] min
Skrátenie času	Stlačte tlačidlo [-]	[00] odpočítavanie 60, 59...
Predĺženie času	Stlačte tlačidlo [⌘]	Čas sa predĺži

Po niekoľkých sekundách svetelný indikátor prestane blikať.

Po uplynutí vybratej doby varenia začne blikať hodnota časovača [00] a zaznie zvukový signál. Na vypnutie zvukového signálu a blikania stačí stlačiť tlačidlo [00]. Varná doska sa vypne.

ČASŤ 5: RADY K VARENIU

Príklady nastavenia výkonu

(len odporúčania)

1 až 2	Rozpustenie, Ohrev	Omáčky, maslo, čokoláda, želatína
2 až 3	Mierny ohrev, Rozmrazovanie	Ryža, puding, cukrový sirup, sušená zelenina, ryby, zmrazené výrobky
3 až 4	Varenie v pare	Zelenina, ryby, mäso
4 až 5	Voda	Na zemiaky, polievky, cestoviny, čerstvú zeleninu
6 až 7	Stredný ohrev	Mäso, vajcia, údeniny, guláš, rolády, vnútornosti
7 až 8	Varenie	Zemiaky, smaženie
9	Smaženie, opekanie, varenie vody	Steaky, omelety, smažené pokrmy, voda

ČASŤ 6: ÚDRŽBA A ČISTENIE

Pred začatím čistenia spotrebič vypnite.

Varnú dosku nečistite, ak je sklo príliš horúce – hrozí riziko popálenia.

- Malé znečistenia odstráňte handričkou navlhčenou roztokom malého množstva čistiaceho prostriedku a vody. Následne opláchnite studenou vodou a povrch dôkladne osušte.
- V žiadnom prípade nepoužívajte vysoko korozívne alebo abrazívne čistiace prostriedky alebo vybavenie, ktoré by mohlo zanechať škrabance.
- Nikdy nepoužívajte parné a tlakové čističe.
- Nepoužívajte predmety, ktoré môžu poškriabať sklokeramický povrch.
- Uistite sa, že panvica je suchá a čistá. Uistite sa, že na varnej doske ani na panvici sa nenachádzajú žiadne zrnká prachu. Posúvanie kastrolov s drsným dnom po povrchu spôsobí škrabance.
- Vysypané alebo rozliate suroviny, napríklad cukor, džem, želé a pod., je potrebné okamžite odstrániť. Predídete tým poškodeniu povrchu.

ČASŤ 7: ČO ROBIŤ PRI PROBLÉMOCH

Varná doska alebo platňa sa nezapli:

- Varná doska je zle zapojená do siete.
- Ochranná poistka je odrezaná.
- Funkcia zámky je aktivovaná.
- Dotykové tlačidlá sú pokryté vrstvou tuku alebo vody.
- Na tlačidlách je cudzí predmet.

Na displeji ovládacieho panelu sa zobrazuje symbol [F]:

- Túto varnú zónu už nemôžete používať.
- Kontaktujte popredajný servis.

Na displeji ovládacieho panelu sa zobrazuje symbol [E]:

- Odpojte a znovu pripojte spotrebič.
- Kontaktujte popredajný servis.

Jedna alebo všetky platne sú nefunkčné:

- Bol aktivovaný bezpečnostný systém.
- Zabudli ste vypnúť platne dlhý čas.
- Jedno alebo viac dotykových tlačidiel sú zakryté.
- Riad je prázdny a jeho dno je prehriate.
- Doska je tiež vybavená automatickou redukciou úrovne výkonu a poistkou proti prehriatiu.

Automatický systém varenia „go and stop“ sa nespustí:

- Varná zóna je stále horúca [H].
- Je nastavená najvyššia úroveň výkonu [9].
- Úroveň varenia bola zapnutá pomocou [-].

Na displeji ovládacieho panelu sa zobrazuje symbol [L]:

- Pozrite časť kapitoly o zámke.

Na displeji ovládacieho panelu sa zobrazuje symbol [Er03]:

- Predmet alebo tekutina zakrýva ovládacie tlačidlá. Symbol zmizne, hneď ako sú tlačidlá uvoľnené alebo čisté.

Na displeji ovládacieho panelu sa zobrazuje symbol [Er21]:

- Doska je prehriata, nechajte ju vychladnúť a potom ju znovu zapnite.

Na displeji ovládacieho panelu sa zobrazuje symbol [U400], [Er25] alebo [U4]:

- Varná doska nie je pripojená k elektrickej sieti. Skontrolujte pripojenie a varnú dosku znova pripojte.

Ak niektorý zo symbolov pretrváva, obráťte sa na autorizovaný servis

ČASŤ 8: POKYNY TÝKAJÚCE SA INŠTALÁCIE

Inštaláciu smú vykonávať iba špecializovaní pracovníci.

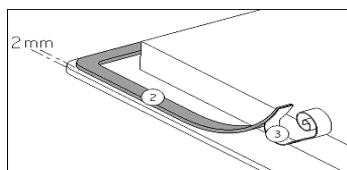
Používateľ tohto spotrebiča sa zaväzuje dodržiavať legislatívne požiadavky a normy platné v krajine použitia.

Postup pri nalepovaní tesnenia:

Tesnenie dodávané s touto varnou doskou zabráňuje infiltrácii tekutín do skrinky.

Tesnenie dodávané so týmto tiež umožňuje udržiavať správnu polohu spotrebiča, nie je potrebné používať iný upevňovací systém.

Jeho inštalácia sa musí vykonať opatrne, podľa nasledujúceho obrázka.



Z tesnenia (2) odstráňte ochrannú pásku (3) a nalepte ho do vzdialenosti dva milimetre od vonkajšieho okraja skla.

Montáž – inštalácia:

- Rozmery:

Referenčný model	Rozmer výrezu
PHS692DC	560 x 490 mm

- Uistite sa, že medzi varnou doskou a stenou alebo objektmi po stranách je zachovaná vzdialenosť 50 mm.
- Varné dosky sú z hľadiska požiarnej ochrany klasifikované ako zariadenia triedy „Y“. Varná doska by sa v ideálnom prípade mala nainštalovať tak, aby na všetkých stranách zostalo dost' voľného miesta. Za spotrebičom sa môže nachádzať stena a na jednej zo strán môže byť vysoké zariadenie alebo stena. Na druhej strane sa však nesmie nachádzať žiadne zariadenie, ktoré by bolo vyššie ako varná doska.
- Kus nábytku alebo konštrukcia, do ktorých sa má varná doska namontovať, ako aj okraje nábytku, laminátové povrchové vrstvy a lepidlo používané na spájanie týchto súčastí musia dokázať odolávať teplotám do 100 °C. Rohové nástenné tyče musia byť žiaruvzdorné.
- Varnú dosku neinštalujte nad nevetranú rúru na pečenie alebo umývačku riadu.
- V záujme zaručenia dobrej cirkulácie vzduchu z elektronického zariadenia dodržte odstup 20 mm od spodnej časti telesa varnej dosky.
- Ak sa pod spotrebičom nachádza zásuvka, nedávajte do nej žiadne horľavé predmety (napríklad spreje) alebo predmety, ktoré nie sú žiaruvzdorné.
- Vrchné pracovné dosky sa často vyrábajú z materiálov, ktoré sa v prípade kontaktu s vodou rozpínajú. Na zabezpečenie ochrany vyrezaného okraja naň naneste vrstvu laku alebo špeciálneho tesniaceho prostriedku. Mimoriadny pozor treba dávať pri aplikácii adhézneho spájacieho prípravku dodávaného s varnou doskou – nesmie dôjsť k úniku do nábytku, v ktorom je spotrebič vstavaný. V prípade použitia tohto tesnenia spolu s vrchnou pracovnou doskou s hladkým povrchom je zaručené správne utesnenie.
- Bezpečnostná vzdialenosť medzi varnou doskou a odsávačom pár, ktorý sa nachádza nad ňou, musí zodpovedať údajom od výrobcu odsávača pár. Ak nemáte iné pokyny, dodržujte vzdialenosť minimálne 760 mm.
- Dbajte na to, aby elektrický kábel po montáži nebol vystavený žiadnym mechanickým obmedzeniam (napríklad v podobe zásuvky).
- **VÝSTRAHA:** Používajte výlučne ochranné kryty varnej dosky navrhnuté výrobcom kuchynského spotrebiča alebo kryty, ktoré výrobca spotrebiča uvádza v návode ako vhodné na použitie s daným spotrebičom, prípadne ochranné kryty varnej dosky priamo zabudované do spotrebiča. Použitie nevhodných ochranných krytov môže viesť k úrazom.

ČASŤ 9: PRIPOJENIE K ELEKTRICKEJ SIETI

- Inštaláciou tohto spotrebiča a jeho pripojením k elektrickej sieti je potrebné poveriť elektrikára, ktorý tieto práce vykoná presne v súlade so všetkými normatívnymi predpismi.
- Po zabudovaní je potrebné zabezpečiť ochranu proti dielom pod napätím.
- Údaje potrebné na pripojenie sú uvedené na nálepkách na telese varnej dosky vedľa elektrickej skrinky.
- Pripojenie do elektrickej siete je potrebné vykonať pomocou uzemnenej zástrčky alebo omnipolárneho prerušovača obvodu s odstupom kontaktov minimálne 3 mm.
- Elektrický obvod musí byť oddelený od elektrickej siete pomocou prispôbených zariadení, napríklad ističov, poistiek alebo stykačov.
- Ak spotrebič nie je vybavený dobre prístupnou zástrčkou, súčasťou pevnej montáže musia byť spôsoby odpojenia od siete v súlade s inštačnými predpismi.
- Prívodnú hadicu je potrebné umiestniť tak, aby sa nedotýkala žiadnych horúcich častí varnej dosky alebo rúry na pečenie.

Upozornenie!

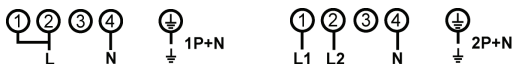
Spotrebič je dovolené pripájať iba k sieti s napätím 230 V~ a frekvenciou 50/60 Hz.

Vždy pripojte uzemňovací vodič. Dodržiavajte údaje uvedené v schéme zapojenia.

Elektrická skrinka sa nachádza pod zadnou časťou krytu varnej dosky. Na otvorenie krytu použite skrutkovač strednej veľkosti. Zastrčte ho do zárezov a otvorte kryt.

Elektrická sieť	Pripojenie	Prierez kábla	Kábel	Trieda ochrany
230 V ~ 50 / 60 Hz	1 fáza + N	3 x 2,5 mm ²	H 05 VV - F H 05 RR - F	25 A *
400 V ~ 50 / 60 Hz	2 fázy + N	4 x 2,5 mm ²	H 05 VV - F H 05 RR - F	16 A *

* Vypočítané s použitím jednotného faktora podľa normy EN 60 335-2-6.



Nastavenie konfigurácií:

Pre rôzne druhy pripojenia použite mosadzné premostenia, ktoré sa nachádzajú v skrinke vedľa koncovky.

Jednofázové pripojenie 230 V ~ 1 F + N

Vložte most medzi koncovky 1 a 2.

Uzemnite pripojením ku koncovke uzemnenia, neutrálne N pripojte ku koncovke 4, fázu L k jednej z koncoviek 1 a 2.

Dvojfázové pripojenie 400 V ~ 2 F + N

Uzemnite pripojením ku koncovke uzemnenia, neutrálne N pripojte ku koncovke 4, fázu L1 ku koncovke 1 a fázu L2 ku koncovke 2.

Upozornenie! Časté uvoľnenie a zaskrutkovanie skrutiek na pripojovacej skrinke môže viesť k netesnosti po naskrutkovaní. Preto odporúčame skrutkovanie a odskrutkovanie minimalizovať. Zaisťte, aby boli káble správne pripojené a natiahnuté.

Nenesieme zodpovednosť za žiadne škody či úrazy, ku ktorým môže dôjsť v dôsledku nesprávneho pripojenia, resp. v dôsledku používania neuzemneného spotrebiča či spotrebiča s chybným uzemňovacím pripojením.

POKYNY A INFORMÁCIE TÝKAJÚCE SA LIKVIDÁCIE POUŽITÝCH OBALOVÝCH MATERIÁLOV

Obalové materiály zlikvidujte na verejnom mieste pre likvidáciu odpadu.

LIKVIDÁCIA POUŽITÝCH ELEKTRICKÝCH A ELEKTRONICKÝCH SPOTREBIČOV



Význam symbolu na výrobku, jeho príslušenstve alebo obale znamená, že s týmto výrobkom nesmie byť zaobchádzané ako s komunálnym odpadom. Tento výrobok zlikviduje na príslušnom zbernom mieste pre recykláciu odpadu z elektrických a elektronických zariadení. Popríklad je možné v niektorých štátoch Európskej únie alebo iných európskych štátoch vrátiť svoje výrobky miestnemu predajcovi, v prípade kúpy podobného nového výrobku. Správna likvidácia tohto výrobku pomôže ušetriť cenné prírodné zdroje a pomôcť pri prevencii prípadného negatívneho vplyvu na životné prostredie a ľudské zdravie, ku ktorému by mohlo dôjsť v dôsledku nesprávnej likvidácie odpadu. Podrobnejšie informácie získate od miestneho úradu alebo v najbližšom stredisku pre zber odpadu. Nesprávna likvidácia tohto typu odpadu môže podliehať vnútroštátnym predpisom o pokutách.

Pre podnikateľské subjekty v Európskej únii

Ak chcete zlikvidovať elektrické alebo elektronické zariadenie, vyžiadajte si potrebné informácie od svojho predajcu alebo dodávateľa.

Likvidácia v iných štátoch mimo Európskej únie

Ak chcete zlikvidovať tento výrobok, vyžiadajte si nevyhnutné informácie o správnom spôsobe likvidácie od miestnych úradov alebo svojho predajcu.



Tento výrobok spĺňa všetky základné požiadavky nariadenia EÚ, ktoré sa naň vzťahujú.

Zmeny v texte, dizajne a technických údajoch sa môžu vyskytnúť bez predchádzajúceho upozornenia a vyhradzuje si právo vykonať tieto zmeny.

POZNÁMKY

Manufacturer/Importer:
Fast ČR, a.s.
Praha 10, Černokostelecká 2111
CZ-10000; CZECH REPUBLIC

PHILCO® 

**is a registered trademark used under license from
Electrolux Home Products., Inc.**